

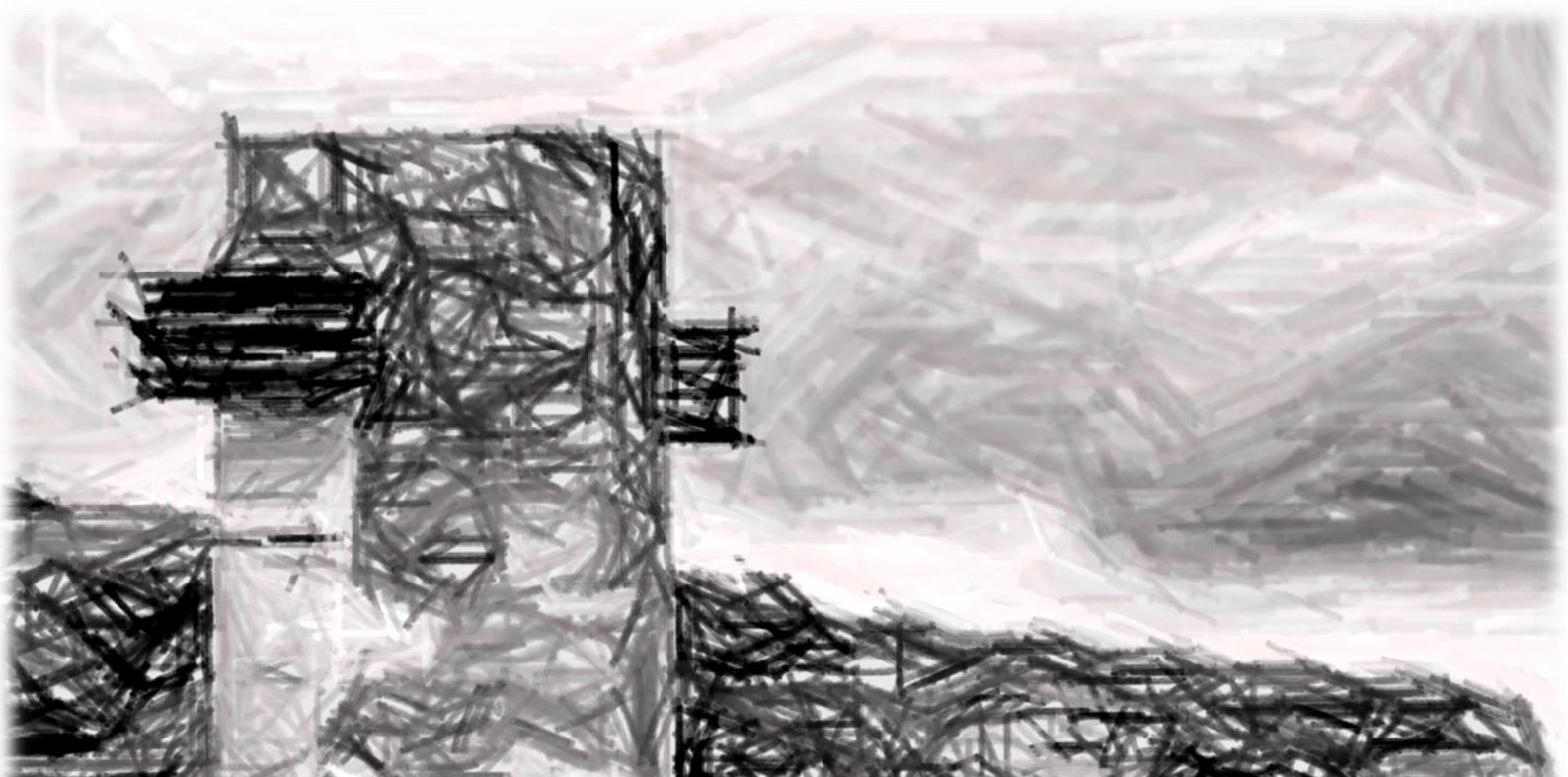


Beasaingo
Udala



OLARAN TALENTU FAKTORIAREN ERABILPEN PUBLIKORAKO ESPAZIOAREN ERABILERA AUKERAK HERRITARREKIN EDUKIZ BETETZEN. 2025

PROZESUAREN EMAITZAK ETA ONDORIOAK



1. TXOSTEN HONEN HELBURUA ETA ERABILGARRITASUNA

Txosten honen helburua da saioetako informazioa antolatu eta udalari hartu behar dituen erabakiak behar bezala baloratu ahal izateko aintzat hartu beharko dituen inguruko pistak ematea.

Hau da, txosten honen xedea era bat praktikoa da: ekarpen iritzi eta proposamen egin dizkigute herritarrek? Nola helarazi eta zer forma emango diegu eraikinaren birgaitze lanetan arituko direnei eta eraikinaren zerbitzuak kudeatuko dituztenei? Herritarrek egindako proposamen eta eskaerei erantzun bat eman ondoren, balekotzat emango direnak Olanar Talentu Faktoria errealitate bihurtzeko urratsetan nola txertatuko diren erabakitzeko lehengaiak ordenatzea da txosten honen helburua.

2. PROZESUAREN DESKRIPZIOA

OLARAN TALENTU FAKTORIAren erabilpen publikorako espazioaren erabilera aukerak herritarrekin hausnartu eta proposamenak jasotzeko helburuarekin Beasaingo udaletxeak prozesu parte hartzaile bat burutu du.

Prozesu honen helburua izan da OTFren erabilpen publikorako espazioari zer nolako erabilpen eman eta espazioak bete beharko dituen ezaugarrien inguruan herritarren iritzia biltzea.

Horretarako, herritar desberdinek izan ditzaketen behar eta nahiei lekua egin eta euren arteko elkarrizketari lekua egitea garrantzitsua izan da prozesuan. Izan ere, prozesuak emandako emaitzen gainean udalari dagokio udazkenean arkitektoen esku geldituko den eraikinaren birgaitze lanen inguruan irizpide argiak ematea, hala nola, eraikina birgaituta egongo den unean espazio horrek funtziona dezan sortu edo kontratatu beharko dituen zerbitzuen definizioa. Hau da, udalak datozen hilabeteetan hartu beharko dituen erabaki horietarako herritarrek zer eta nolako espazio publikoa nahi duten identifikatzeko ariketa partehartzailea izan da garatutakoa.

Helburu hori lortze aldera garrantzia eman zaio herritar desberdinen parte hartzeari lekua egiteari. Hori dela eta egun desberdinetan eta metodologia zein formatu desberdineko saioak antolatu dira.

Saio guztiak maiatzean burutu dira.

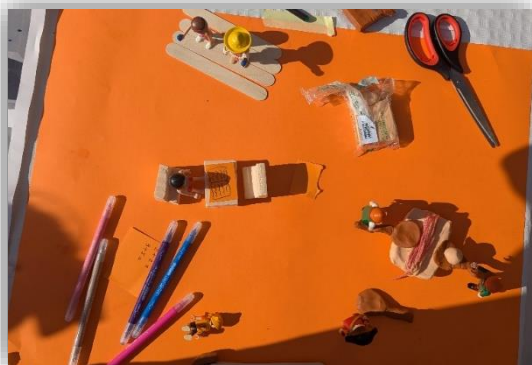
BISITA GIDATUAK. Lau bisita gidatu antolatu dira Olanar Talentu Faktoria bi egun jarraietan bi txandatan: bat goizez eta beste bat arratsaldean. Lehenengo bisitarako gonbidapena 3. Adineko elkarrekin luzatu zaie. Beste hiru bisitak herritar guztiei irekiak izan dira eta horrela komunikatu dira. Parte hartzeko izen ematea eskatu da eraikinaren egoera dela eta segurtasuna bermatu ahal izateko.

HERRIKO ERAGILEEKIN TAILERRA.

Kulturan eta gizartean eragiten duten herriko eragileekin saio bat antolatu da. Beraiek lantzen dituzten eduki eta antolatzen dituzten ekintzetarako OTFko erabilpen publikorako espazioak sortuko dituen aukeren inguruan arakatu eta proposamenak jasotzeko. Udalak gutun bidez gonbidatu ditu herriko elkarteak tailerrean parte hartzera. Tailerra Udaleko Pleno aretoan burutu da arratsaldeko 18.00etatik 20.00ak bitartean.



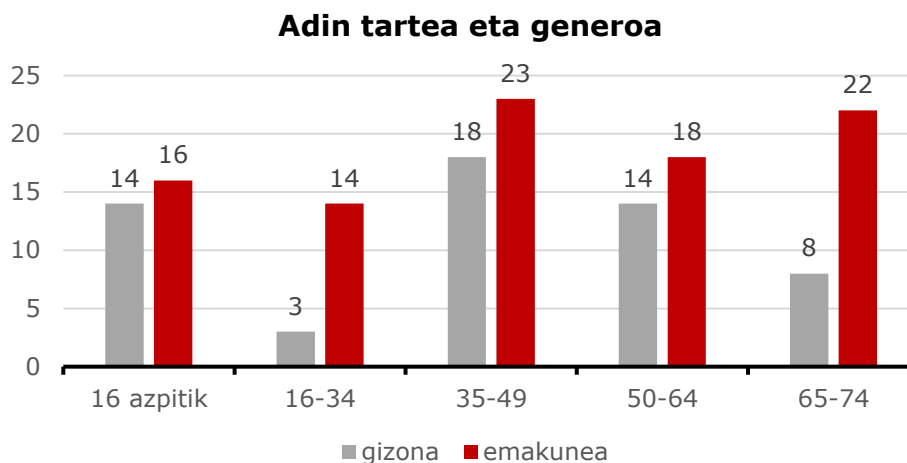
BELAUNALDI ARTEKO TAILERRA. Haurrak, nerabe, guraso eta jubilatutak elkartzea izan da tailerraren helburua. Tailer berezi eta praktikoa izan da adin talde hauek elkartuta elkarrekin horrelako espazio batek bete beharko dituen baldintzak eta zer nolako erabilera eman nahiko lioketen imajinatu dezaten. Horretarako, talde txikietan eta adin tarte guztietako ordezkariak nahastuta, espazioa nola erabili eta okupatu irudikatu dute eskulanen bitartez. Tailerra kalean aire librean burutu da, Udaletxeko plazan arratsaldeko 18.00etatik 20.00ak bitartean. Horrek bertan egonean zegoen jendea gerturatzeko aukera sortu du; hala nola hasieratik amaierara bitartean bertan egoteko konpromisoa eskatzen ez zenez, aukera eman du ekarpen espontaneo eta laburragotarako. Udalak eskoletara bidali ditu gutunak familiak gonbidatuz.



TAILER IREKIA. Herritar guztiei irekia baina Ezkiaga auzoko herritarrek parte hartu zezaten indar berezia egin da. Komunikazio orokorrak gain, auzoko postontzi guztietan banatu baita deialdia. Esfortzu berezi honen arrazoia OTF egitasmoak herria lotzeko eta auzoa indartzeko imajinarioan eragiteko asmoa izan da. Tailerra Murumendi eskolako jantokian burutu da arratsaldeko 18.00etatik 20.00ak bitartean.

Eranskinetan jaso dira saioetako eskaletak eta memoriak.

3. PARTAIDETZA DATUAK



Guztira 150 lagunek hartu dute parte: 93 emakume eta 57 gizon.

Bisitak: 52 lagun

	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	6	6	11	15
GIZONAK	1	5	7	8
GUZTIRA	7	11	18	23

Eragileekin tailerra: 16 lagun

	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	2	4	3	3
GIZONAK	2	1	1	0
GUZTIRA	4	5	4	3

Belaunaldi arteko tailerra: 44 lagun

	16 azpitik	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	16	2	6	0	2
GIZONAK	15	0	2	0	0
GUZTIRA	31	4	8	0	2

Tailer irekia: 22 lagun

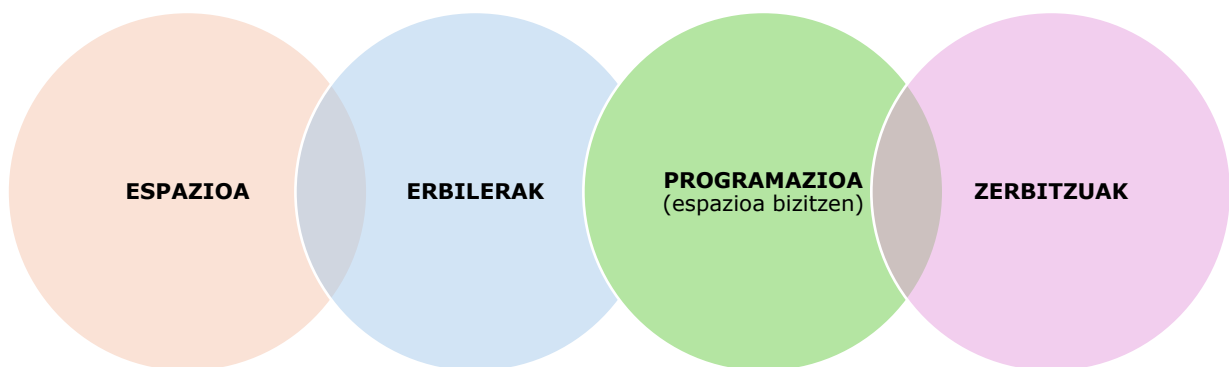
	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	2	3	7	1
GIZONAK	2	3	3	1
GUZTIRA	4	6	10	2

4. JASOTAKO PROPOSAMENAK

Bisita gidatu batean, eragileen tailerrean eta tailer irekian Olanar Talentu Faktoriaren proiektuaren osotasuna (ez bakarrik erabilpen publikorako izango diren espazioak) herritarren eztabaidara irekitzeko eskaera egin duten pertsona batzuk iritzi hori ekarri dute. Horrela jaso da saioetako memorietan.

Atal honetan saioetan egindako proposamenak eta iradokizunak gaika ordenatu dira: Espazioa, erabilerak, programazioa eta zerbitzuak. Jasotako zenbait proposamen ez dira bideragarriak izango. Udalak proposamen eta iradokizun hauek aztertu eta landu egin beharko ditu egitasmoan txertatu daitezkeenei lekua egiteko. Zenbait proposamen behar bada ere beraien artean kontrajarriak izan daitezke, kasu hauetan ere hauek aztertu eta bateragarriak izateko aukerak landu beharko ditu. Batzuetan ordutegien bitartez ere antolatu daitezkeelako espazio baten funtzioak eta erabilerak.

Saio bakoitzaren aurretik udal arduradunek egindako aurkezpenetan lehen solairuko plaza estalia edo erabilpen publikoaren espazioan hiru elementu kokatzeko asmoa aurreratu dute: kafetegia/jatetxea; arropentzat garbitegia eta; STEAM laborategia edo liburutegia. Hiru proposamen hauek balekatzat eman dira. Inork ez du hauen aurrean kontrakotasunik agertu, baina kafetegia/jatetxea eta STEAM espazioari ñabardurak edo iruzkinak eta proposamen zehatzak egin dizkiete herritarrek.



ESPAZIOAREN EZAUGARRIAK ETA ALTZARIAK

Espazioari dagokionez gardentasuna, zabalera, argitsua izatea eskatzen zaio. Horrekin batera, pertsonen arteko elkar topatzea eta harremana sustatzeko gaitasuna izan dezala. Espazioa multifuntzionala izatea eta aldi berean espazioan egoteko modu desberdinak ahalbidetzea. Hau da, espazioari honako balore edo beharrak egoki jasotzeko espazioa izatea eskatzen zaio: Espazio bizi eta dinamikoa: irekia eta anitza; belaunaldi arteko topagunea izan dadila: egon eta bakoitzak bere lekua topatzeko espazioa izan dadila. Kolektibo desberdinen arteko harremanak bultzatzeko topagunea eta; auzoak bateratzeko espazioa izan dadila.

- Espazio irekiak izan daitezela.
- Itxiera modularrak eta mugikorak: beharren arabera espazioa antolatzeko.
- Eskenatoki txikia (jaso eta erraz kolokatu daitekeena; edo fijo baldin badago beste erabilerak oztopatzen edo baldintzatzen ez dituen).
- Espazio atseginak izatea: argi naturala, eroso...
- Insonorizazioa.
- Espazio funtzionala.
- Terrazetan:
 - Estalperen bat eguzkia egiten duenerako.
 - Lasai egoteko sofa edo etzaulkiak.
 - Bankuak eta mahaiak: meriendarako, ikasteko edo jolasteko.
 - Natura presente egon dadila.
 - Lorategi, baratz, jolas leku.
- Inguruko natura eta inguruarekin bat datorren eraikina (goiko partetik sarrera).

Altzariak

- Altzariak (mahaiak, aulkiak) mugikorra, lekuz aldatu eta jasotzeko erraza (hau da, espazio handiagoa behar denean jaso daitekeena).
- Harmaila txikia eta mugikorra. Atzealdea rokodromoa izan daiteke?
- Mahai luzeak edo borobilak: meriendatzeko, mahai-jolasetarako, marrazteko, eskolako etxeko lanak taldean egiteko.
- Altzariak, materialak irisgarriak eta ergonomikoak izan daitezela: pertsona guztientzat erabilgarriak eta erosoak.
- Office bat: hozkailua, mikro-uhinak...

Beste ezaugarri batzuk

- Auzoaren esentzia galdu gabe, auzoaren izaera jaso dezala.
- Eraikinaren barruko espazioa eta altzarien diseinua eraikinaren historia eta testuinguruarekin lotuta egotea, sartzetarako fabrika bat izan zela atzematea.
- Erabiltzen diren materialak naturalak eta jasangarriak izan daitezela.
- Herritarren arteko harremanak sustatzeko espazioa izatea eta horretarako espazioaren diseinua eta altzariak **intentzionalitate** hau jasotzea.

ERABILERA POSIBLEAK

Espazioaren erabilpenaren inguruan norabide desberdinetan egin dira ekarpenak. Alde batetik, talde desberdinen beharretara egokitutako eskaerak egin dira; jarduera desberdinak burutu ahal izateko proposamenak eta erabilpen orokorrak.

Talde desberdinen beharrak

- Auzoko jubilatuentzat lokala.
- Ekintzaileentzat abiapuntua.
- Elkarteenentzako bilera gelak (emakume taldea, gazte taldeak, bizilagunen bilerak...).
- Lokalak: bileretarako edota biltegiarako espazioak elkarteenentzat.
- Haur txikientzako espazioak egon daitezela.
- Emanaldiak egiteko espazio finko bat: Adibidez musika eskolak behar duen aretoa.

Jarduera desberdinetarako espazioak

- Gimnasio sinplea irisgarritasun arazoak dituzten pertsonentzat.
- Gimnasia egiteko espazioa gazte eta helduentzat.
- Bolen pista edo parkea.
- Rokodromo txikia.
- Erakusketa kultural eta artistikoak.

Espazio zehatzak

- Ludoteka publikoa.
- Ikasgela publikoa.
- Auditorioa.
- Espazio kulturala (liburutegi gaurkotua).
- Erakusketa gela.

Beste erabilpen batzuk

- Lasai egoteko espazioak eta tarteak; eserleku erosoak harremantzeko aukera ematen dutenak; sofak; edo jarduera lasaietan egotekoak (irakurtzen, solasean, ikasten, deskantsuan).
- Jokorako aukerak: ping pong-eko mahaia, Futbolina, Mahai jokoak...
- Erabilera kulturala izan dezala.
- Erakusketak.
- Emanaldiak.
- Euria egiten duenean umeentzako espazioa, bertan egon ahal izateko.
- Kontsumitu beharrik gabe egon ahal izateko espazioa.
- Trenen historiari buruzko museo/erakusketa irekia.
- Enpresentzat izango den espazioan elkarteek erabili ahal izatea.
- Bertan meriendatzeko aukera (mahai eta aulkiak).

PROGRAMAZIOA (espazioa bizitzen)

Espazioan gerta daitezkeen jarduera eta programazioaren inguruan proposamenak jaso dira baita ere. Azpimarratu behar da espazioa ez dela irudikatzen soilik antolatutako jarduerak jasotzeko espazioa bezala; ikusi dugun bezala, garrantzia ematen zaio baita ere bertan besterik gabe lasai egoteko edo espazioak izango dituen baliabide desberdinetan besterik gabe aritzeari.

- Elkarteeak (are gehiago auzokoek) lehentasuna izan dezatela espazioa erabiltzeko orduan.
- Tailerrak antolatzeke aukera ematea herriko elkarteei.
- Erakusketak.
- STEAM laborategia: ildo artistikoari garrantzia eman.
- Beheko solairuan zein terrazetan:
 - Emanaldiak: musika, antzerkia, tailerrak, magia, karaokea...
 - Proiektzioak (filmak).
- Yogako tailerrak, gimnasia... urteko sasoiaren arabera beheko solairuan edo terrazetan. Orduetegiarekin jokatzeko xede talde desberdinei bideratuak izan daitezke.

ZERBITZUAK

Udalak saioen aurretik egindako aurkezpenetan lehen solairurako hiru zerbitzu aurreikusi dituela azaldu du: kafetegia/jatetxea; arropentzat garbitegia eta; STEAM laborategia edo liburutegia. Zerbitzu hauek balekotzat eman direla eratorri daiteke saioetatik, kontrako iritzirik jaso ez baita. Arropa garbitegia auzoarentzat zerbitzu interesgarria bezala baloratu da.

STEAM laborategia edo liburutegiari dagokionez, espreski eskatu da maiz A letraren atzean dagoen ARTEA kategoria ahaztu edo bigarren maila batean geratzen dela, eta merezi duen garrantzia ematea.

Taberna/jatetxea. Zerbitzu honen inguruan ekarpen ugari jaso dira.

- *Ez pijo*a. Taberna ezberdin bat, ez dadila luxuzkoa izan.
- Zerbitzu bezala kontzebitu, ez horren beste ostalaritza negozio gisa.
- Auzoko jubilatuei bazkari zerbitzua prezio txikietan (Zaharren egoitza urrun gelditzen zaie).
 - Janari osasuntsua jateko aukera.
 - Bakardadeari aurre egiteko estrategia (besteekin bazkaldu, sobremesa, harremanak indartzeko aukera)
- Ikasleentzako bazkari zerbitzua prezio txikietan.
- Donostiako Tabakalerakoa ekarri dute adibide: eguneko platera (ez dago karta luze bat aukeratzeko).
- Kontuan hartu horrelako norabide batean ezin duela inguruko tabernen konpetentzia izan, bestelako zerbitzu bat ematea proposatzen da.
- Kafetegi/jatetxeko mahaiak espazioarenak izatea: honek esan nahi du bertan eserita egoteko aukera izatea beste jarduera batzuetan tabernan kontsumitu gabe (ikasten, karta jolasean, edo euria egiten duenean haurrak bokatekin...).

Honetatik aparte, *Bilketa puntua* (udaletxeko atean dagoenaren modukoa) jartzea proposatu da baita ere.

Udalak eraikinari zerbitzua emateko hain bat erabaki hartu beharko ditu hemen jaso direnetatik aparte: nork kudeatuko ditu eraikinaren zerbitzuak eta programaziorako beharrak? Udaletako sailekin nola lotu eta koordinatuko dira? Aparteko aurrekontua izango du programazioak edo jada programatzen diren zenbait jarduera bertara eramateko aukera izango da? Lanketa hauetan lehen diseinu urratsak ematen hasi beharko dira faktoriaren baitan kudeatuko diren zerbitzu horiek ahalik eta hobekien definitu ahal izateko.

BESTEAK

Kubeta: birgaitu eta bertan eraikinaren historia jasotzen duen ikus-entzunezkoa. Eraikinaren inguruan kokatu daiteke, ez du espazioaren barruan egon behar.

Harrera egin: zerbitzuen berri eman, herriko ezagutza hedatu. Herritarren parte hartzea erraztu.

Terrazetarako ordutegia.

5. ONDORIOAK

IRIZPIDE INTERESGARRI BATZU

Belaunaldi desberdinen topagunerako espazioaren ideia somatu daiteke egin diren proposamen eta ekarpenetan. Ideia hau oso interesgarria da eta gaur egun gure herriek duten erronka garrantzitsu batekin lotuta dago: komunitatea indartzearen beharrekin.

Honekin batera, egonean eroso egoteko aukera aldarrikatu da; eta aldi berean, espazioan jarduera desberdinak programatzeko aukerak egon daitezela. Hau posible izateko herritarrek bi aldagairekin jokatzeko proposatu dute:

- Orduategiak (adibidez, haurrak eskolan dauden tarteetan jubilatuek tailerrak egin ditzakete bertan (yoga, gimnasia...).
- Espazioa erabilera anitzekoa izatea: altzariak erraz mugitu daitezkeenak, altzarien bitartez espazioak sortzeko gaitasuna dutenak...

Beraz, erronka interesgarria da espazioari jarri zaiona: denontzako lekua izatea. Eta nola egiten da **guztientzat** lekua bat? Bada horretarako erabili daitekeen kontzeptu edo neurri bat: 8-80, hots, 8 urtetik beheragoko eta 80 urtetik goragoko pertsonentzat eroso baldin bada espazioa, orduan, guztiontzat eroso eta irisgarria den espazio bat izango da.

HARTU BEHARREKO ERABAKIAK

Udalak jasotako informazio eta ekarpen guztiak landu eta erabakiak hartu beharko ditu. Ondoren, hartutako erabaki eta norabideen berri eman behar die herritarrei irekitako parte hartze prozesuaren emaitza zein izan den jakinarazteko.

Aztikerrek lanketa eta itzulketa errazteko asmoz fitxa batzuk sortu ditu. Baloratuko da emaitzen itzulketa fitxa horietan egitea edo beste bide edo euskarriren bat erabiliko den.

Amaitzeko eta OTFren birgaitze lanen egutegiak hartuko duen epe luzeengatik, lanak azken fasean sartu aurretik berriz ere herritarrekin kontraste bat egitea proposatzen da; egitasmoak eta espazioak hartu duen behin betiko forma azaldu eta abiatuko diren zerbitzuak ongi sintonizatu eta herritarrek programazioari eta espazioa bizitzeari begira dituzten nahiak eta beharrak ongi kontrastatzeko (2028ko urtearen inguruan).

6. ERANSKINAK

1. Eranskina: ERAGILEEN TAILERRA. MEMORIA
2. Eranskina: BELAUNALDI ARTEKO TAILERRA. MEMORIA
3. Eranskina: TAILER IREKIA. MEMORIA
4. Eranskina: Aurkezpenetarako erabili den PPTa
5. Eranskina: Beheko solairuan altura handitu eta altura ixteko proposamena.

BEASAINGO OLARAN FAKTORIA

ERAGILEEN TAILERRA

MEMORIA

DATA	2025/05/14
LEKUA	Udaletxeko Pleno aretoa

Partaideak

UDAL ORDEZKARIAK	Leire Artola eta Adur Ugartemendia
ELKARTEAK	Beasaingo Asanblada Feminista, Murumari Guraso Elkarte, Bustingintza, Arrastaka Mendi Taldea, Ezkiaga Auzoko Bizilagunen Elkarte, Bareak, Batzokia Kultur Elkarte, Hijo de Martin y Loinaz Antzerki Taldea, BKL, Asmube, Lemniskata, Andra Mari Ikastola (12 talde; 16 lagun)
AZTIKERREKO TEKNIKARIAK	Garikoitz Arrieta eta Inesa Ariztimuño

Partaideen profilak

	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	2	4	3	3
GIZONAK	2	1	1	
GUZTIRA	4	5	4	3



1. SARRERA:

Saioari hasiera emateko Leire Artolak, Beasaingo alkateak, ongi etorria eman die Beasaingo udalera bertaratutako eragileetako ordezkari guztiei. Horrekin batera, proiektuaren azalpena egiteari ekin dio; besteak beste Olanar Talentu Faktoriara egindako bisitak, gaurko lanketa eta saioaren azalpena egin ditu. Hori guztia proiektuaren helburuen baitan kokatu du: Olanar Talentu Fabrikaren erabilpen publikorako espazioaren erabilera definitzea.

Horren ostean, hitza eman dio Adur Ugartemendiari, hirigintza zinegotziari, hain zuzen ere. Adurrek proiektuaren testuingurua azaldu du eta herritarrei informazioa zabaldu die Olanari buruz, 2021ean burututako partaidetza prozesuaz eta hemendik aurrera egin beharreko lanez.

2. HERRITARREN EKARPENAK:

Adurrek azalpena egin ostean, hainbat herritarrek galderak/ekarpenak egin dituzte prozesuarekiko:

- Antzerki talde batek non du lekua Olanaren? Industriako talentua bilatzeaz gainera, kultur eragileentzat ere lekurik egongo al da?
- Prozesua hasi aurretik jada gauza asko lotuta daudela dirudi. Garapen ekonomikoari garrantzi handia ematen zaio, baina giza garapenari ere lekua egin beharko litzaioke.
- Bideragarritasunean (ekonomikoa) zentratu da orain arteko proposamena: industria ez den beste eremu batzuetan ere langile falta eta laguntza behar da, bereziki prekarizatuen diren lanetan, zaintza lanak.
- "Parece que está todo el pescado vendido"
- Helburua, besteak beste, izan behar du auzoa Beasaingo erdigunean integratzea inklusioaren bitartez.

Hitzartze hauetan guztietan eraikinaren beste solairuei emango zaien erabilpenarekin desadostasuna izan da nagusi. Herritar hauek ireki den prozesu parte hartzailea ez dute balekotzat ematen eta beren desadostasuna azaldu ondoren ez dute saioan parte hartu nahi izan desadostasuna argi gera zedin.

Iritzi hauek jasota, Leirek eta Adurrek erantzuna eman diete galderei eta saioari hasiera eman zaio.

Horretarako, Adurrek Inesa Ariztimuño eta Gari Arrieta Aztikerreko teknikariak aurkeztu ditu eta haiei eman die hitza.

3. PROPOSAMENAK SORTZEN:

Saioaren bigarren atalari hasiera emateko, Aztikerrek proposamenak sortzeko dinamika azaltzeari ekin dio.

Gauzak horrela, lehenik eta behin saiora bertaratutako partaideei adierazi die, lehenik, lanketa indibidual bat egingo dela proposamenak sortzeko; horretarako, honako galderei bakarka erantzutea eskatu die:

- Zer nahiko genuke bertan gertatzea? Zer erabilpen?
- Gure elkarteetarako, zer aukerak egon daitezke? Zer ekarpen egin ahal dugu espazio horretan?

Ariketa horretan 5-10 minutu eman ostean, partaideak 2 taldetan banatu dira eta bakarka egindako hausnarketa beste taldekideekin konpartitu eta lanketaren bigarren zatiri hasiera eman diote.

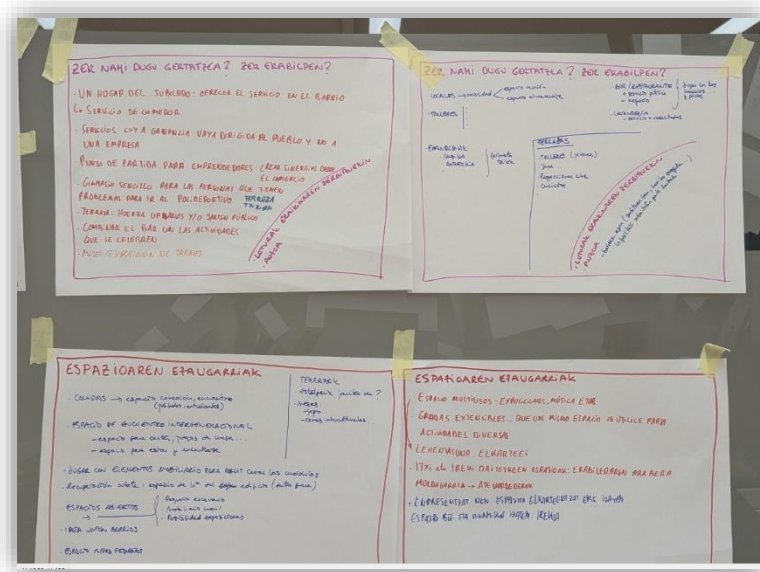
Aipatutako taldeetan bakarka erantzundako galdera eta "Nolako espazioa irudikatzen dugu? Zer ezaugarri izan behar ditu?. Nolako interakzioak bilatuko ditugu?" galderei erantzuna eman behar izan diote partaideek haien taldeetan; horretarako 30 minutuko lanketa partekatu dute. Hori egin ondoren partaide guztiak plenarioan elkartu dira eta jasotako ideiak, ekarpenak eta proposamenak aurkeztu eta partekatu dituzte beste taldearekin, elkarriketari lekua eginez.

Hauek izan dira lanketaren emaitzak bi kuadrotan laburtuta:

A TALDEA: ZER NAHI DUGU GERTATZEA? ZER ERABILPEN?	ESPAZIOAREN EZAUGARRIAK
○ Jubilatuen lokala auzoan: herriko beste puntan dagoen zerbitzua auzoan eskaintzea; baita bazkarietarako zerbitzua ere. Mugikortasunerako zailtasunak dituzten herritarrek (3. Adina) haien etxetik gertu izan dezaten. ○ Ekintzaileentzat abiapuntua ezartzea: sinergiak sortu herriko komertzioen partetik herriarekiko eta auzoarekiko ○ Gimnasio sinple bat irisgarritasun zailtasunak dituzten pertsonentzat, oinarritzko makinariarekin: kiroldegira joateko ezintasuna pertsona batzuen partetik (terraza txikian) ○ Terrazan: hiri baratzak eta/edo belardi publikoa ○ Taberna Olaranen burutuko diren beste aktibitateekin konbinatzea ○ Trenen historiari buruzko museo/erakusketa irekia	○ Martxan jarriko diren zerbitzuen irabaziak (taberna) herriari zuzenduta egon daitezela, ez enpresa bati. Kasu: auzoan badira tabernak, ematen den zerbitzuak bestelako plusa izan dezala: jublatu eta ikasleentzat bazkariak prezio txikian... ○ Erabilera anitzetako espazio bat egotea: erakusketak, musika, antzerkia etab. ○ Espazioak banatu ahal izateko mobiliarioa egotea: harmaila tolesgarriak, ate irristariak... ○ Elkarreek lehentasuna izan dezatela espazioak erabiltzerako garaian ○ Enpresentzat den espazioa elkarreentzat ere izatea ○ Espazio bizi eta dinamikoa izatea: irekia

B TALDEA: ZER NAHI DUGU GERTATZEA? ZER ERABILPEN?	ESPAZIOAREN EZAUGARRIAK
- o Lokalak: bileretarako edota almatzenajerako espazioak egotea elkarreentzat - o Tailerrak antolatzeako aukera ematea - o Bazkariak: topagune izan dadila, konexioak bilatzeko espazioa (jubilatuak, ikasleak...) - o Emanaldiak: musika, antzerkia... tailer formatua - o Taberna/Jatetxea: zerbitzu publikoa izatea eta ez horrenbeste negozioa - o Terrazetan hainbateko aktibitate/tailerrak egitea: gazteei zuzendutako tailerrak, 3. Adinekoentzat tailerrak: yoga, - o Terrazan: zinema irekia udan, kontzertuak... - o AUZOARI BEGIRA: • Harrera egin: zerbitzuen berri eman, herriko ezagutza hedatu... Fasilitatu jendeak parte har dezan.	- o Belaunaldi arteko topagunea izan dadila: egon eta bakoitzak bere burua topatzeko espazioa izan dadila - o Terrazetan estalperik jarriko al da? Mahaiak kulturarteko afariak egiteko adibidez. - o Mobiliarioko elementuekin jolasteko aukera ematea moduluak ireki eta itxi ahal izateko. - o Kubeta errekuiperatzeko aukerak aztertzea: eraikinaren historiarako espazioa izan daiteke (bertan adibidez eraikinaren historia jasotzen duen ikus-entzunezkoa) - o Espazio irekiak izan daitezela: eszenatoki txikia, mobiliario mugikorra, erakusketak egiteko aukera... - o Auzoak bateratzeko espazioa izan dadila - o Haur txikientzako espazioak egon daitezela

ELKARTEENTZAT AUKERAK
- o Erakusketak egiteko baliatu - o Elkartei jarduerak antolatzeako lehentasuna eman programazioan - o Feriak, tailer berezia



4. ITXIERA:

Behin partaide guztiak plenarioan batu ostean, Aztikerrek eskerrak eman dizkie Beasaingo Udalera bertaratutako eragileetako ordezkari guztiei. Horren ostean gogorarazi du maiatzaren 20an eta 21ean ere Olanaren fabrikaren diseinurako proposamenak jasotzeko beste bi saio egongo direla: belaunaldi arteko eta tailer irekia.

Joan aurretik atean jarritako paperean gometsekin saio osoaren balorazioa egiteko gonbitea egin zaie partehartzaileei.





Beasaingo
Udala



BEASAINGO OLARAN FAKTORIA

BELAUNALDI ARTEKO TAILERRA

MEMORIA

DATA	2025/05/20
LEKUA	Udaletxeko plaza

Partaideak

UDAL ORDEZKARIAK	Leire Artola eta Adur Ugartemendia
AZTIKERREKO TEKNIKARIAK	Garikoitz Arrieta eta Inesa Ariztimuño

Partaideen profilak

	16 azpitik	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	16	2	6	0	2
GIZONAK	15	0	2	0	0
GUZTIRA	31	4	8	0	2

* Adin txikikoak 5-12 urte bitartekoak izan dira



1. SARRERA:

Saioa udaletxeko plazan burutu da. Lau mahai kolokatu dira, mahai bakoitzean bi kartulina handi kokatu dira. Kartulina batek OTFren lehen solairua irudikatzen du, eta besteak aldiz, terrazak. Mahai hauen erdigunean beste mahai batean hainbat material utzi dira parte hartzaileek nahi zituztenak erabiltzeko: koloreetako rotuladoreak, kartulinak eta paperak, plastilina, bolak, aulkitxoak eta mahaitxoak, tamaina desberdinetako txotxak, zeloak, guraizeak, aldizkariak eta panpintxoak.

Saioari hasiera emateko Leire Artolak, Beasaingo alkateak, ongi etorria eman die gerturatutakoei eta ondoren Adur Ugartemendiak arbela batean kokatutako irudiaz lagundurik, eraikinaren inguruko azalpen labur bat eman du. Ondoren, Adurrek Inesa Ariztimuño eta Gari Arrieta Aztikerreko teknikariak aurkeztu ditu eta haiei eman die hitza.

Mahaian inguruan kokatuta partaideei nahi dituzten materialak erabiltzeko gonbita luzatu die Aztikerrek eta espazio horietan zer gertatzea irudikatzera animatu dituzte parte hartzaileak.

Partaideak mahaian bueltan kokatu dira eta bertan zer gertatzea eta zer erabilpen eman nahiko lioketen erantzuteko beraien proposamenak eszenografiak sortuz joan dira irudikatzen. Mahai batzuetan hasieratik bukaerara pertsona berak egon dira; beste batzuetan jendea batuz joan da eta beste partaide batzuek beste konpromiso batzuk zituztelako tarte batean egon dira, egindakoa azaldu eta bertan utzi dute; beste partaide berri batzuk hauen lana osatzen jarraitu dute. Mahai gehienetan adin desberdinetako herritarrak aritu dira elkarlanean.

Partaideak lanean zebiltzala, Aztikerreko dinamizatzaileak mahai batetik bestera aritu dira laguntza eskaini eta irudikatzen ari ziren horren inguruan galderak egin eta proposamenak jasotzen.

2. PROPOSAMENAK SORTZEN

Zer nahiko duzue bertan gertatzea? Zer erabilpen eman beharko litzaioke espazio publikoei? Horiek dira herritarrak erantzuten saiatu diren galderak osatu dituzten eskenatokietan.

Jarraian mahaian jasotako edukien deskripzioa:

BEHE SOLAIRUA

- Kafetegia.
- Jubilatuentzat jangela zerbitzua.
- Mahiak eta esertzeko espazio erosoak jarduera lasai desberdinetarako: besterik gabe egon, mahai jolasetarako, irakurtzeko edo ikasteko.
- **Eszenatoki txiki bat:** formatu txikiko
 - Kontzertuak, antzerki ikuskizunak, magia, karaokea...
- Sofak, lasai egoteko espazioa.
- Mahai borobilak, meriendatzeko, ikasteko, jolasteko.
- Ping-pong-eko mahaia.
- Futbolina.
- Bolen igerilekua edo parkea.
- Rokodromo txikia.
- Taldeko jokoetarako espazioa (mahai jokoak).
- Bideojokoetan aritzeko materiala: ordenagailuak, arratoiak, mandoak etab.
- Ofice bat: mahaiak, hozkailua eta mikro-uhinak.
- Bilketa puntua



TERRAZAK

- Bankuak eta mahaiak. Pick-nickerako edo meriendatzeko erabilgarria.
- Estalperen bat euria edo eguzki handia egiten duenerako.
- Lasai eta eroso egoteko sofak edo etzaulkiak.
- Pantaila bat proiektzioak egiteko.
- **Berde gunea:**
 - Txorientzako janlekuak.
 - Baratza.
 - Loreak, jardina txikia.
- Kalistenia haurrentzat.
- Igerilekua.
- Segurtasun barandak altura handiarekin haurrak babesteko, ahal dela gardenak.

ESPAZIOAREN ANTOLAKETA ETA MOBILIARIOA

Itxiera modularrak, ahalik eta espazio zabalena eta libreena utzi, baina behar denean itxierarako aukera izatea.

Mobiliarioa mugikorra izatea: jarri eta kendu daitekeen eskenatoki txikia.

Mahaiak eta bankuak, lekuz aldatu daitezkeenak (edo jaso) erabilpenaren arabera.

Harmaila txiki bat, mugikorra. Harmailaren atzealdea rokodromoa izan daiteke?

Lehen solairuan zein terrazan **espazioa libre uzteko aukera** izatea jarduera zehatzetarako: yoga egiteko terrazan...

Kristalezko itxiera tabernan, bertatik haurrak plazan baldin badaude hauek ikusteko.

Mahaiak eta bankuak ez izatea bakarrik tabernaren erabilpenerako; kontsumitu gabe mahai horietan egoteko aukera bermatzea: mahai jolasetan, taldeko lanak ikasleak... (Tabakalerako kafetegiko mahaien eredia aipatu da; baita ere eredu bera bazkariantzat: eguneko platera eta postrea prezio txikietan).

Espazio berean **bi erabilpen** irudikatzen dira, momentuen arabera antolatu eta bateragarriak direnak:

- o **Espazioa lasai egoteko** (egunkaria irakurtzen, liburu batekin edo besterik gabe), lagunekin elkartzeko, mahaien bueltan jolastu, ikasi edo tertulian egoteko... irudikatzen da.
- o Aldi berean, **bertan jarduerak programatzeko** aldarrikapena egiten da baita ere: tailerrak, eskenatoki txikian jarduera desberdinak, proiektzioak...

Eguneko garaiazen arabera erabilpena oso desberdina izan daiteke , hala nola erabiltzaileen profilak.



3. ITXIERA:

Behin partaide guztiek haien irudikapenak egin ostean, Aztikerreko dinamizatzaileak mahai batetik bestera aritu dira haur eta helduek egin dituzten proposamenak entzuten.

Horren ostean, amaitutzat eman da saioa.

Beasain, 2025eko maiatzaren 20a.



Beasaingo
Udala



BEASAINGO OLARAN FAKTORIA

TAILER IREKIA

MEMORIA

DATA	2025/05/21
LEKUA	Murumendi ikastetxea

Partaideak

UDAL ORDEZKARIAK	Leire Artola eta Adur Ugartemendia
AZTIKERREKO TEKNIKARIAK	Garikoitz Arrieta eta Inesa Ariztimuño

Partaideen profilak

	16-34	35-49	50-64	65-74
EMAKUMEAK	2	3	7	1
GIZONAK	2	3	3	1
GUZTIRA	4	6	10	2

ZER NAHI DUGU GERTATZEN? ZER ERABILPEN?

* Dineentzako espazioa, euria
dagoenau egon ahal izateko
* Kafetegia/jateketa "ez pija".
ekonomikoki jasangarria.
* Rikadonua, solto solto...
* musika, aukerak eta egileko
aukerak.

ERDAILERA

- KONSUMITU BEHARRIK
GABE EGOTEKO ESPAZIOA
- KOLEKTIBO ERABILTZEKO
ARTEKO HARRERAKO
- STEAK-CLUB
- ARTISTIKO ERABILTZEKO

1. SARRERA:

Saioari hasiera emateko Leire Artolak, Beasaingo alkateak, ongi etorria eman die Beasaingo Murumendi eskolara bertaratutako herritarrei. Horren ondoren Adur Ugartemendiak, hirigintza zinegotziak, proiektua azaltzeari ekin dio.

Prozesuaren ezaugarriak azaltzen hasi aurretik, herritar batek hitza eskatu du tailerrean zer eduki zehatz landuko ziren galdetuz, hau da, erabilpen publikorako espazioaz gain eraikin osorako aurreikusita dagoen proiektuaren inguruko lanketarako aukera egongo ote den galdetu du. Saioaren helburua erabilera publikorako izango diren lehen solairu eta terrazen espazioa definitzeko ekarpenak jasotzea dela argitu ondoren, bere desadostasuna azaldu du eta tailerretik joan da.

- Udalak erabakita ditu espazioak herritarren iritzia jaso aurretik. "Ez diot zilegitasunik eman nahi ustezko partaidetza prozesuari".

Horren ostean, Adurrek proiektuaren testuingurua azaldu du eta herritarrei informazioa zabaldu die Olarani buruz, 2021ean burututako partaidetza prozesuaz eta hemendik aurrera egin beharreko lanez.

Ondoren, Adurrek, saioari hasiera emateko, Inesa Ariztimuño eta Gari Arrieta Aztikerreko teknikariak aurkeztu ditu eta haiei eman die hitza.

Tailerraren lanketa hasi aurretik eta hasierako azalpenen ondoren, beste pertsona batzuk ere joan egin dira. Joandako pertsonen artean batek post-it batean bere arrazoa eta desadostasuna idatzita utzi du: "Uste dut dena erabakita dagoela, ez duela atzera pausurik". Arrazoi horregatik joatea erabaki du ez baitu konpartitzen beste solairuei emango zaien erabilera.

2. PROPOSAMENAK SORTZEN:

Saioaren bigarren atalari hasiera emateko, Aztikerrek proposamenak sortzeko dinamika azaltzeari ekin dio.

Gauzak horrela, lehenik eta behin saiora bertaratutako partaideei adierazi die, lehenik, lanketa individual bat egingo dela proposamenak sortzeko; horretarako, honako galderei bakarka erantzutea eskatu die:

- Zer nahiko guke bertan gertatzea? Zer erabilpen?
- Gure auzoarentzat, zer aukerak egon daitezke? Zer ekarpen egin ahal dugu espazio horretan?

Ariketa horretan 5-10 minutu eman ostean, partaideak 2 taldetan banatu dira eta bakarka egindako hausnarketa beste taldekideekin konpartitu eta lanketaren bigarren zatia hasiera eman diote.

Aipatutako taldeetan bakarka erantzundako galdera eta "Nolako espazioa irudikatzen dugu? Zer ezaugarri izan behar ditu?. Nolako interakzioak bilatuko ditugu?" galderei erantzuna eman behar izan diote partaideek haien taldeetan; horretarako 30 minutuko lanketa partekatu dute. Hori egin ondoren partaide guztiak plenarioan elkartu dira eta jasotako ideiak, ekarpenak eta proposamenak aurkeztu eta partekatu dituzte beste taldearekin, elkarriketari lekua eginez.

Hauk izan dira lanketaren emaitzak hiru kuadrotan laburtuta:

A TALDEA: ZER NAHI DUGU GERTATZEA? ZER ERABILPEN?	ESPAZIOAREN EZAUGARRIAK
- o Ludoteka publikoa - o Gimnasia egiteko espazioa gazte eta helduentzat - o Ikasgalea publikoa - o Erakusketa kultural eta artistikoak - o Mahai jokoak (ping pong, xakea...) - o Errealitate inbertsibo gela (teknologia berriekin esperimentatu)	- o Erakusketa gunea: Beasaingo historia azaleratuko duena. Garapen industrial, auzoaren historia... - o Espazio irekiak - o Espazio modularrak - o Espazio atseginak - o Natura presente egon dadila - o Inguruko natura eta inguruarekin bat datorren eraikina (goiko partetik sarrera) - o Terrazako atal batek itxidura izan dezala - o Auditorioa - o Insonorizazioa - o Kanpoko gunerako ordutegia

B TALDEA: ZER NAHI DUGU GERTATZEA? ZER ERABILPEN?	ESPAZIOAREN EZAUGARRIAK
- o Umeentzako espazioa, euria dagoenean egon ahal izateko - o Kafetegi/jatetxe "ez pijoa" ekonomikoki jasangarria - o Rokodromoa, salto saltoak... Musika, antzerkiak etab egiteko aukera - o Kontsumitu beharrik gabe egoteko espazioa - o Kolektibo ezberdinen arteko harremanak bultzatzeko - o Steameko ildo artistikoa ere landu - o Espazio kulturala (liburutegi gaurkotua) - o Terraza: plaza (lorategi) Baratz / jolas leku	- o Espazio ireki eta argia izatea - o Auzoaren esentzia galdu gabe auzoa erakutsi (argazkiak etab.) - o Terraza estalia - o Jateko zerbitzua egon dadila - o Espazio diafanoa - o Altzariak, materialak irisgarriak eta ergonomikoak adin guztietako pertsonen erabiltzeko - o Altzarien diseinua testuinguru eta eraikinaren historiarekin lotuak - o Material naturalak, jasangarria - o Balio anitza - o Altzari moldagarriak - o Harremanak sustatzeko espazioa: "centro cívico"

C TALDEA: ZER NAHI DUGU GERTATZEA? ZER ERABILPEN?	ESPAZIOAREN EZAUGARRIAK
- o Emanaldiak egiteko espazio finko bat. Adib.: musika eskolak behar duen aretoa - o Bilera gelak: emakume taldearentzat, gazte talderen batentzat, bizilagunen bilerak egiteko etab. - o Erakusketa gela edo espazioa - o Auditorioa erabilera anitzetarako - o Erabilera anitzetarako gela - o Tailerrak: zeramika, pintura... - o Jatetxea - o Erabilera kulturala izan dezala - o Ikus entzunezko edukiak - o Espazioa funtzionala izan dadila. - o Jarduera kulturalak enpresen ekintzekin bateragarria izan dadila: gelak bizilagunentzat.	- o Erabilera anitzetarako: herriarekin konektatuta - o Erakusketak egiteko - o Egoteko - o Bilerak egiteko - o Emanaldiak egiteko - o Taberna ezberdin bat, ezin da luxuzkoa izan. Tabakaleran dagoen kafetegiaren antzekoa (eguneko platera eta egoteko toki bat) - o Galeria komun batekin konektatuta egotea - o Espazio ireki bat dibertitzeko eta gela ezberdinetan egunaren arabera antolatzen den programazioari lotuta. - o Ikasgela bat - o Taberna irisgarria harremantzeko eta belaunaldi artekoa

Bukatzeko, partehartzaileetako batek proposamen bat egin du lehen solairuari altura gehiago emateko, espazioa zabaltzeko eta honen erabilpena hobeagoa izango delakoan. Proposamen honek aldaketak eragiten dizkio proiektuari: lehen solairuari metroak kentzea ekarriko luke, eta hauek konpentsatzeko, azken solairuaren parte bat itxi beharko litzateke. Proposamen hau herritarrak emailaz helarazi dio Aztikerri eta eranskin bezala jaso da memoria honetan.

3. ITXIERA:

Behin partaide guztiak plenarioan batu ostean, Aztikerrek eskerrak eman dizkie Murumendi ikastetxera bertaratutako herritar guztiei.

Joan aurretik atean jarritako paperean gometsekin saio osoaren balorazioa egiteko gonbita egin zaie partehartzaileei.



Olaran Talentu Faktoria

parte-hartze saioak
sesiones participativas

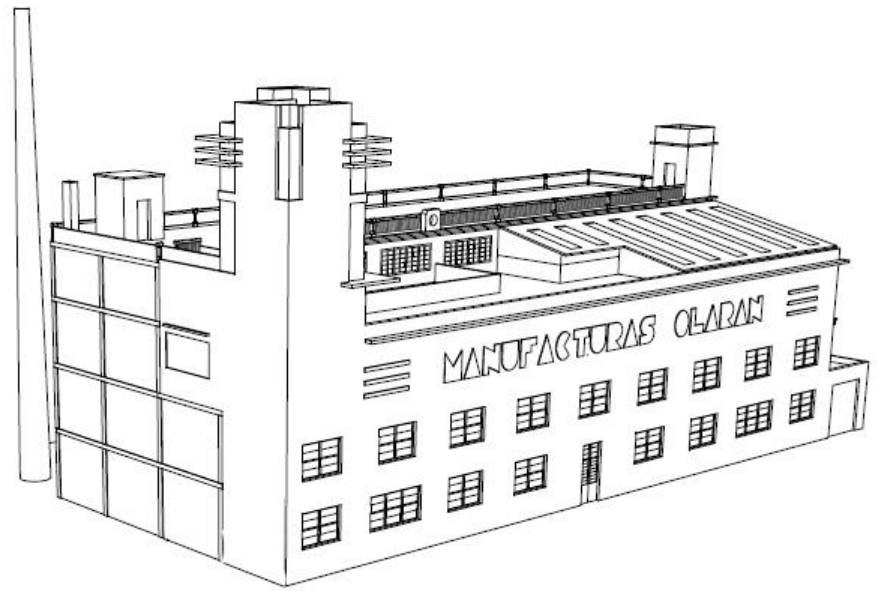
Beasain

2025eko maiatza



Eraikina

El edificio



1939 urtean diseinatur
eraikin industrial razionalista
3.300m²
3+2 solairu

Proiektuaren denborak

tiempos del proyecto

2025

2026

2027

2028



Lehenengo eta bigarren parte-hartze prozesua

2025

2026

2027

2028



Arkitektura leihaketa eta proiektua

2025

2026

2027

2028



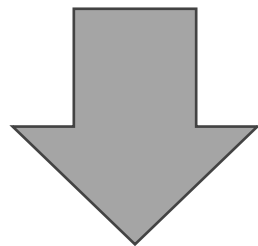
Lizitazioa eta eraikuntza lanak

Proiektuaren oinarriak

principios del proyecto

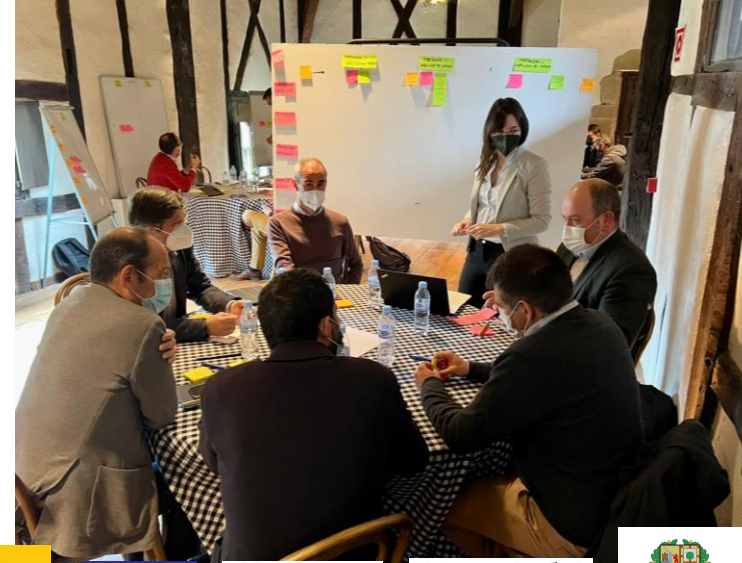
1- Ekonomikoki autosustengarria

1- Económicamente autosostenible



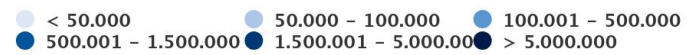
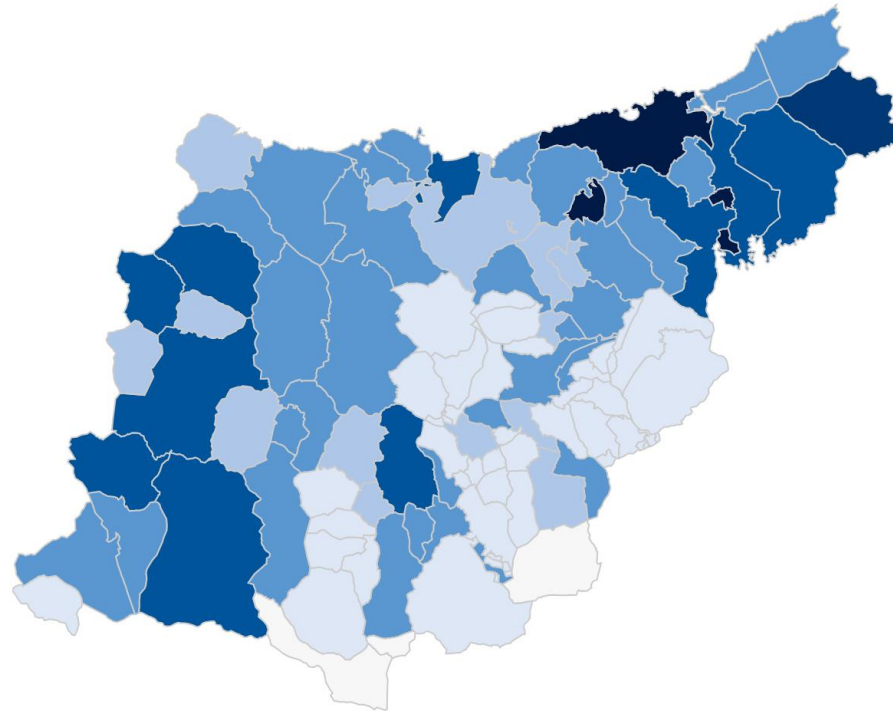
2- Zerbitzu publikoak eskaintzeko

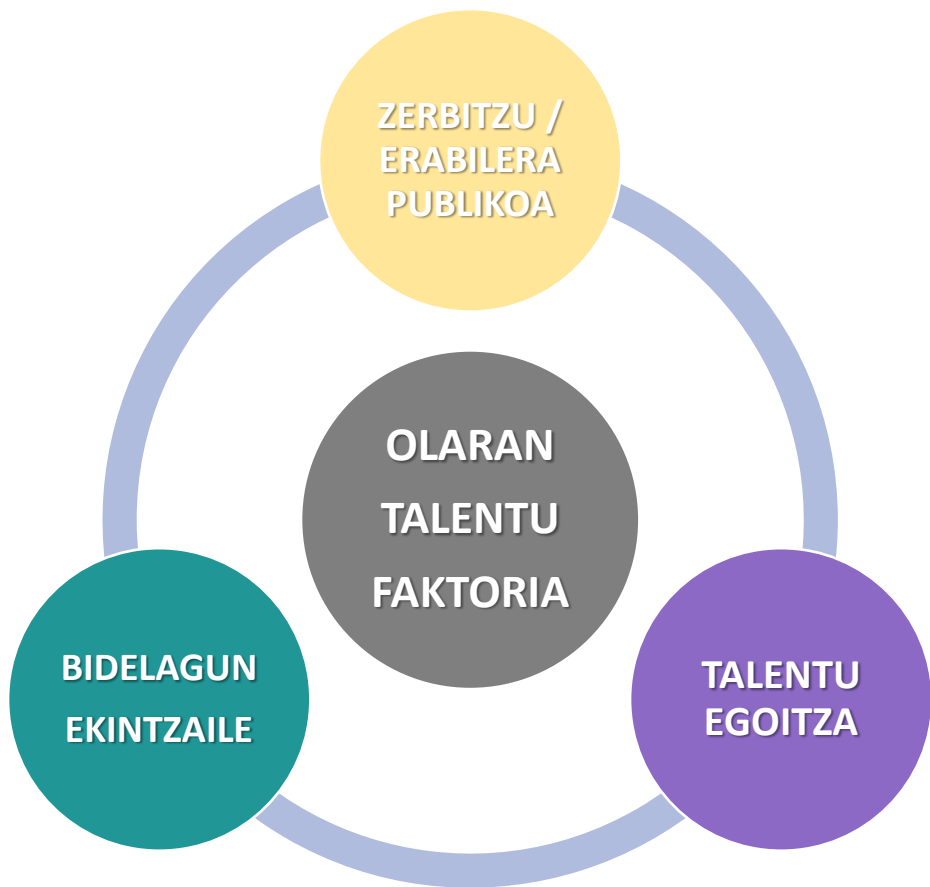
2- Para ofrecer servicios públicos



BPG, Gipuzkoako udalerrien arabera. 2021

Milaka euro





4- Herritar partaidetza

4- Participación ciudadana

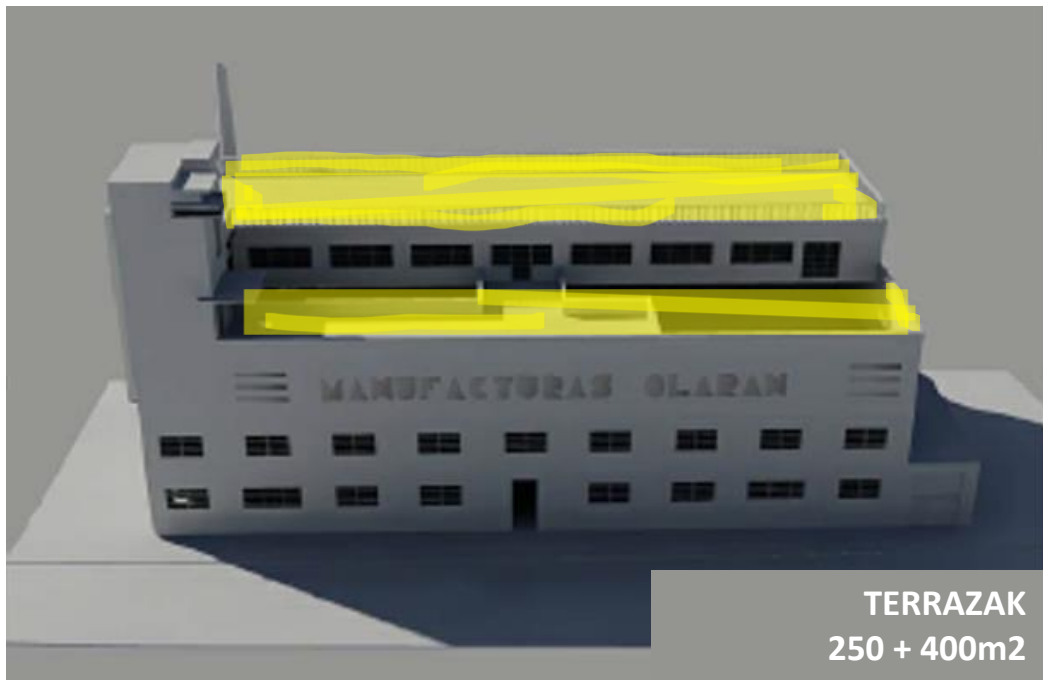




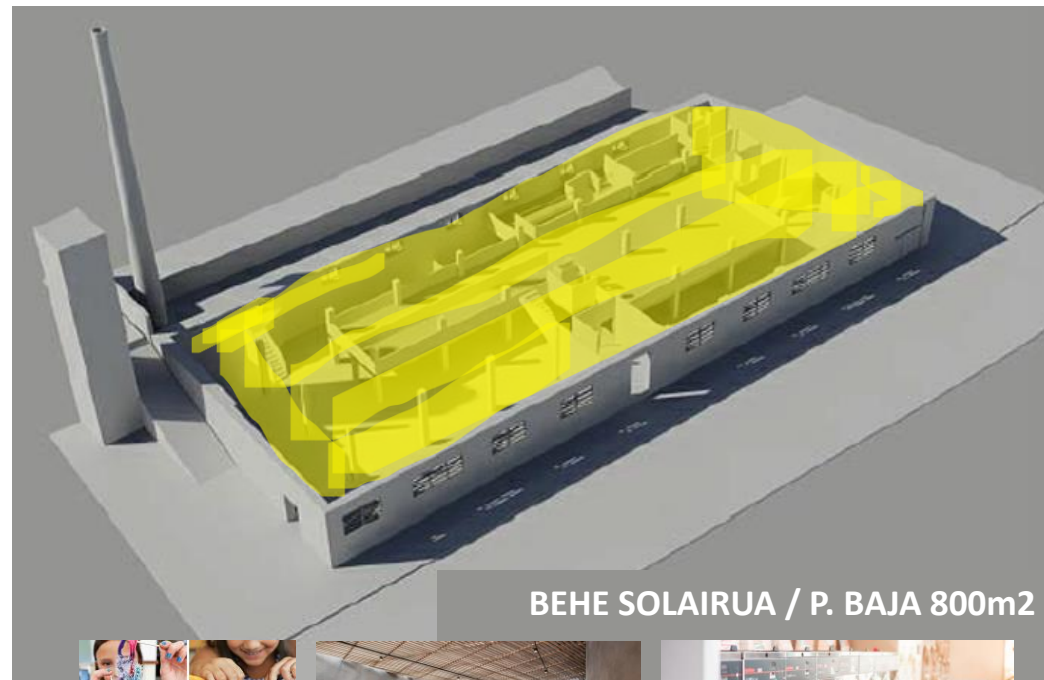




Espazio publikoa = 1.450m²

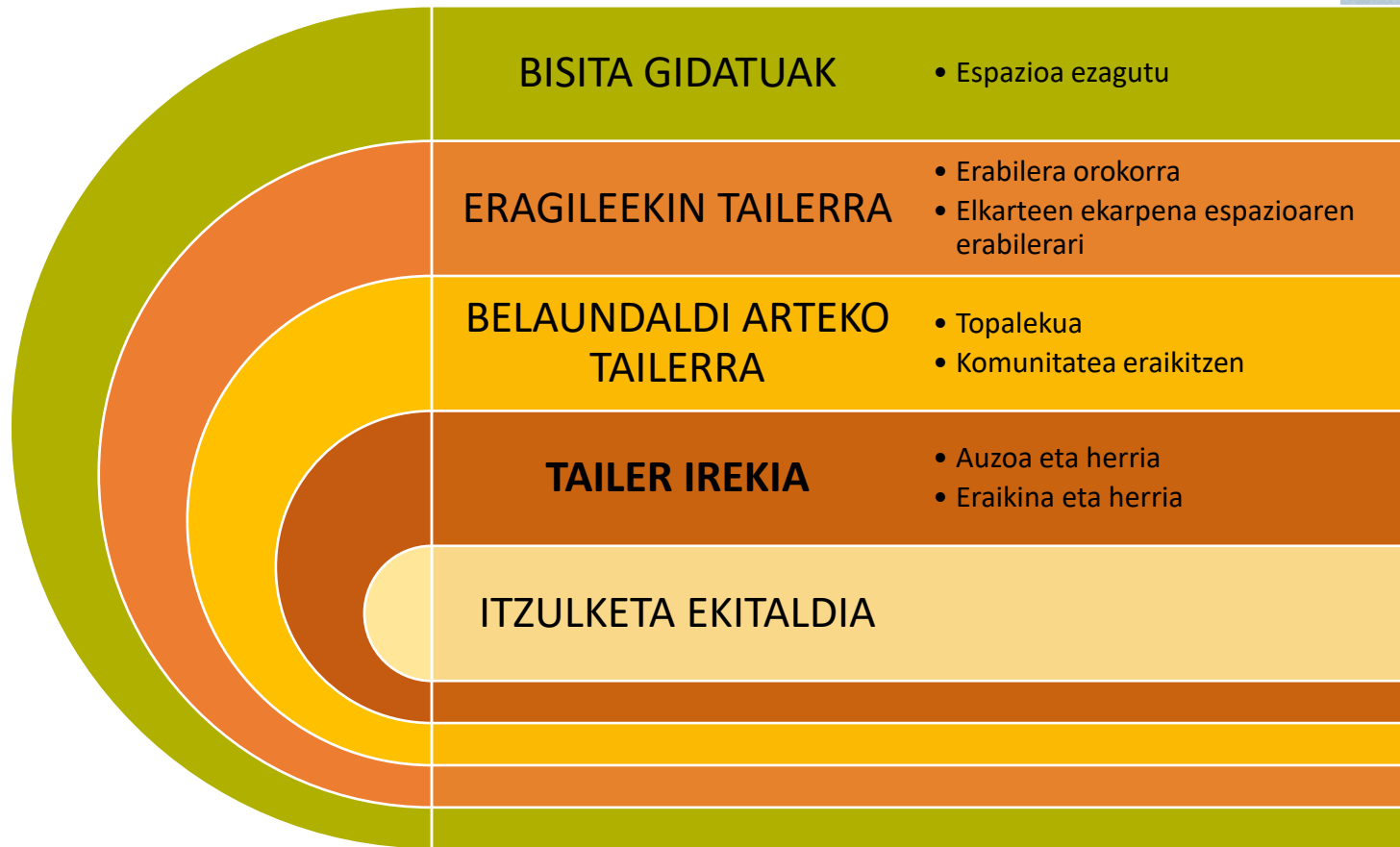


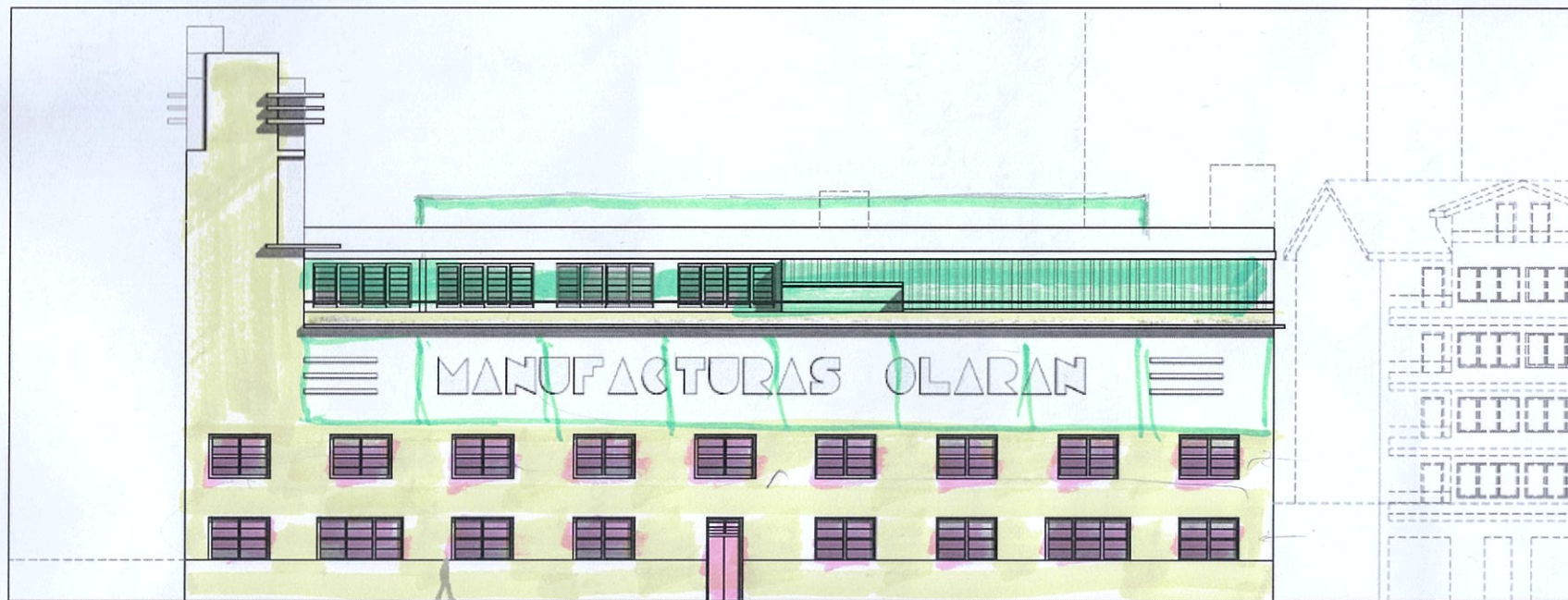
TERRAZAK
250 + 400m²



BEHE SOLAIRUA / P. BAJA 800m²







HEGO ALTXAERA. EGUNGO EGOERA



IPAR ALTXAERA. EGUNGO EGOERA



proiektua
proiektua

MANUFACTURAS OLARAN ERAIKINA
EGOKITZEKO AURREPROIEKTUA
ANTEPROIEKTO DE HABILITACIÓN DEL
EDIFICIO MANUFACTURAS OLARAN

kokapena
situazioa

BEASAIN

data
lehen

2011ko abendua
diciembre 2011

expedientea
expediente

B-0609 BE-OARAN-A-00-A-01-ACT.dwg

planoa
plano

A.02.1

RV-00

HEGO ETA IPAR ALTXAERAK
EGUNGO EGOERA

ALZADOS SUR Y NORTE
ESTADO ACTUAL

eskala
escala

1/200

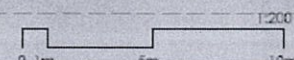
erakundeak
promotorea



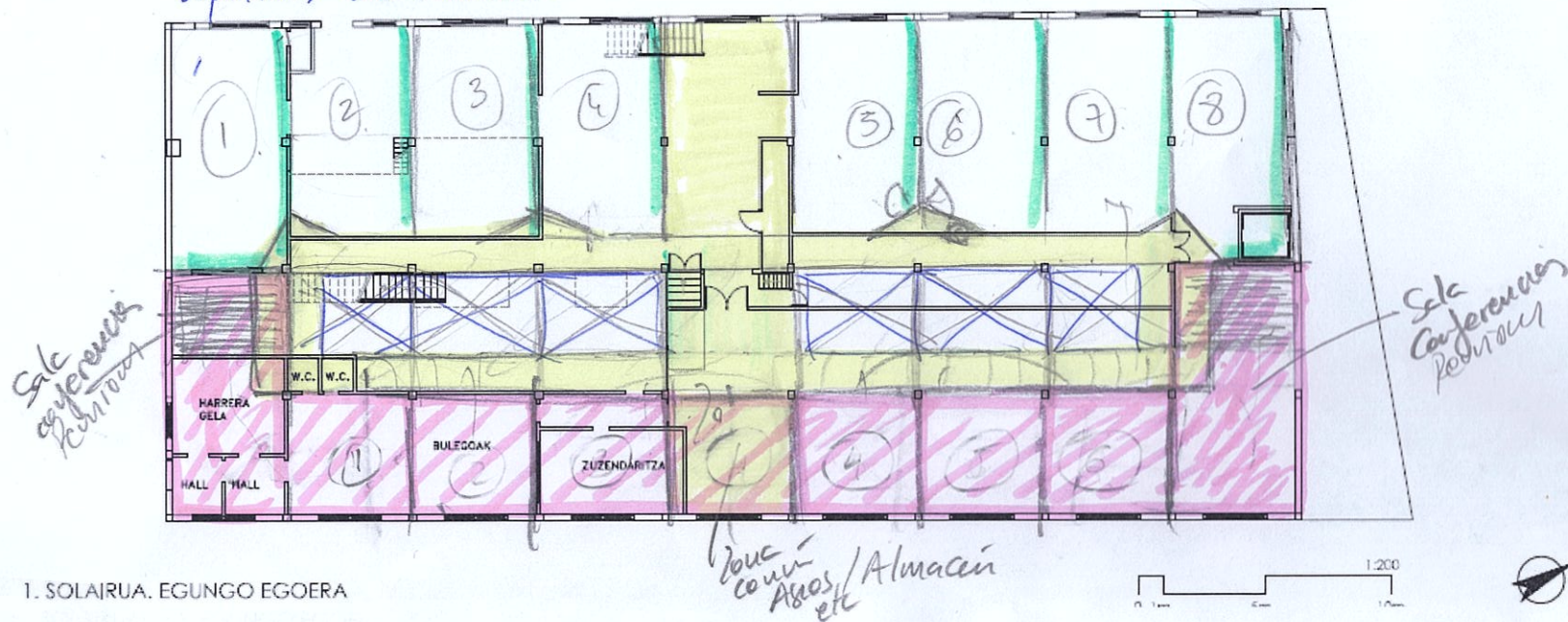
BEASAINGO udala
Ayto. de BEASAIN

arquittoa
arquitecto

jose miguel toledo etxepare



8 apartamentos 45m² = 1 habitación



1. SOLAIRUA. EGUNGO EGOERA

RV-00

1. eta 2. SOLAIRUAK
EGUNGO EGOERA

PLANTAS 1ª Y 2ª
ESTADO ACTUAL

eskala
escala

1/200

sustatzailea
promotora



BEASAINGO udala
Ayto. de BEASAIN

arkitektoa
arquitecto

jose miguel toledo etxepare



A.01.1

RV-00

BEHE SOLAIRUA ETA SOLAIRUARTEA
EGUNGO EGOERA

PLANTAS BAJA Y ENTREPLANTA
ESTADO ACTUAL

eskala
escala

1/200

sustatzailea
promotora



BEASAINGO udala
Ayto. de BEASAIN

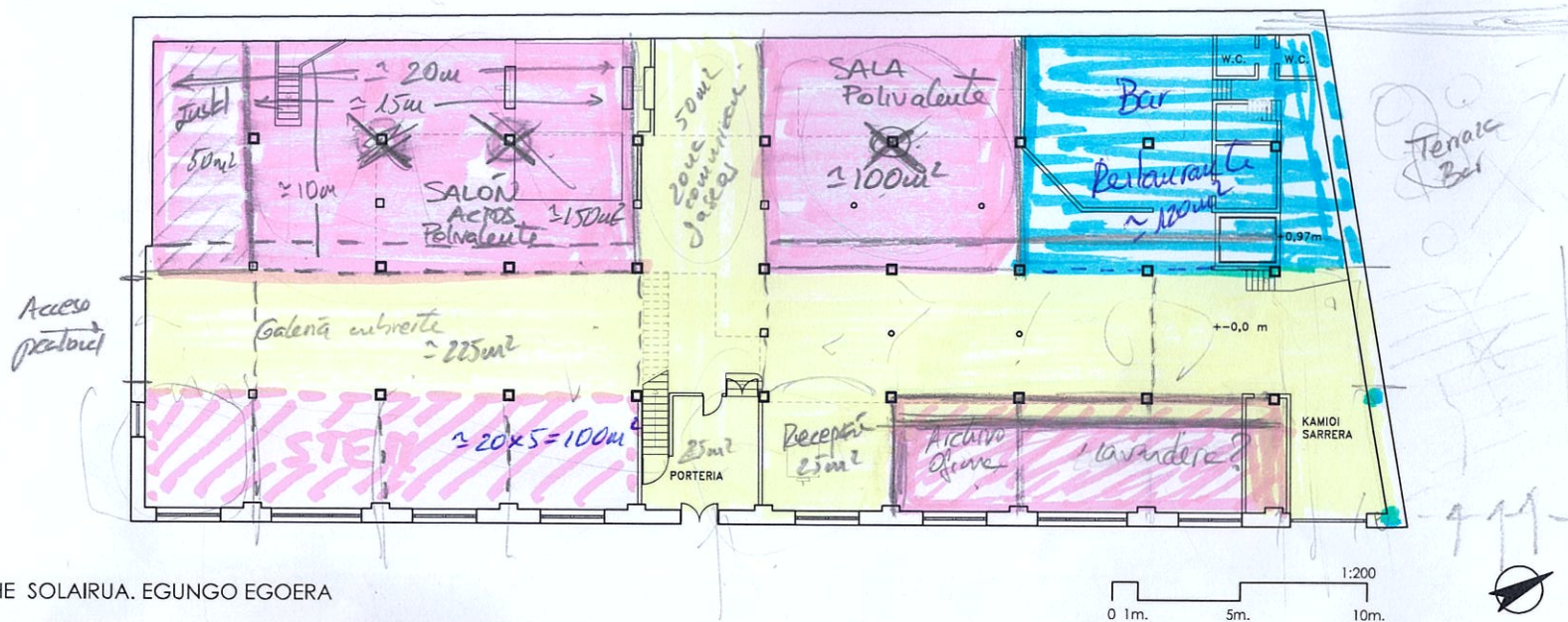
arkitektoa
arquitecto

jose miguel toledo etxepare



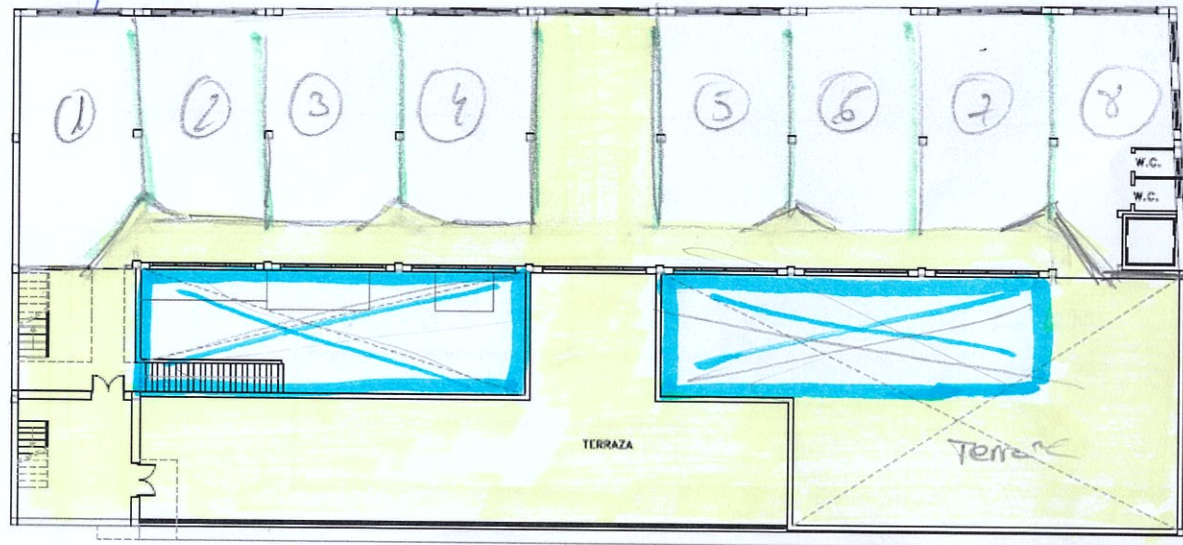
toledotaledea

Salon de plenas Ayuntam Beasain
a 14m x 7m

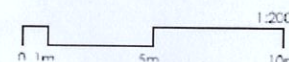


BEHE SOLAIRUA. EGUNGO EGOERA

8 apartamtu de 1 dorm.



3. SOLAIRUA. EGUNGO EGOERA



A.01.3

RV-00

3. eta 4. SOLAIRUAK
EGUNGO EGOERA

PLANTAS 3º Y 4º
ESTADO ACTUAL

eskala
escala

1/200

arraztegia
promotor



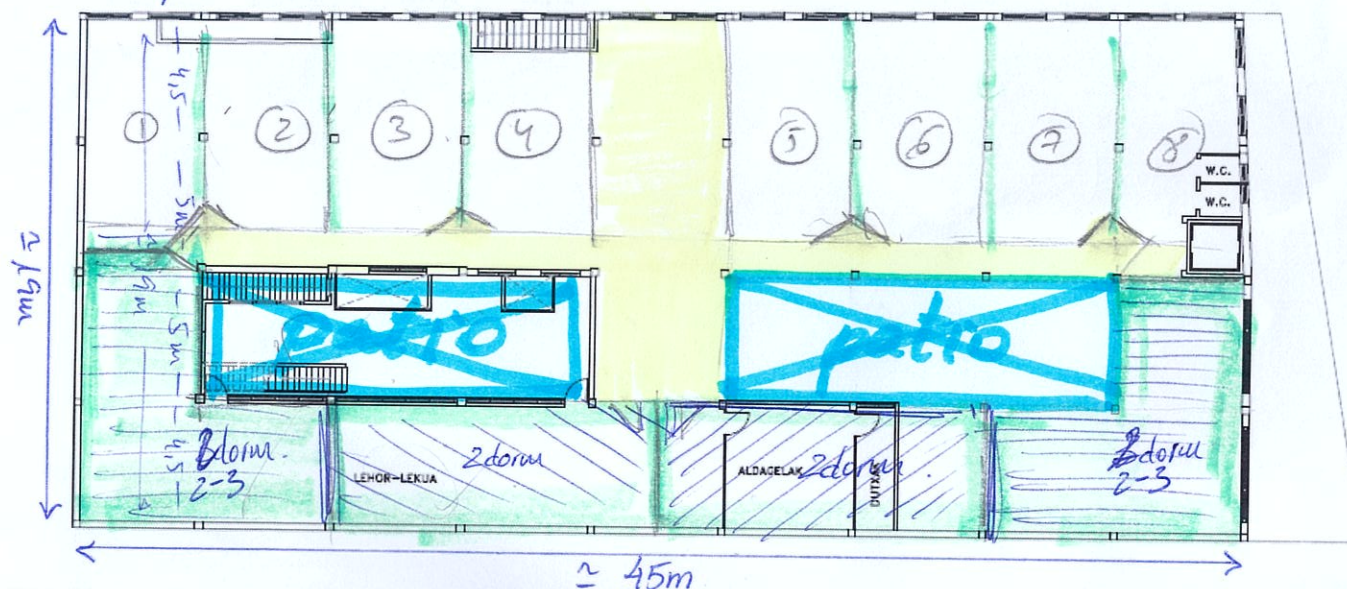
BEASAIN Udalak
Ayto. de BEASAIN

arraztegia
arquitecto

jose miguel toledo etxepare



8 apartamtu 1dorm + 4 de 2dorm.



2. SOLAIRUA. EGUNGO EGOERA



proiektua
proyecto

MANUFACTURAS OLARAN ERAIKINA
EGOKITZEKO AURREPROIEKTUA
ANTEPROYECTO DE HABILITACIÓN DEL
EDIFICIO MANUFACTURAS OLARAN

kokapena
situación

BEASAIN

data
fecha

2011ko abendua
diciembre 2011

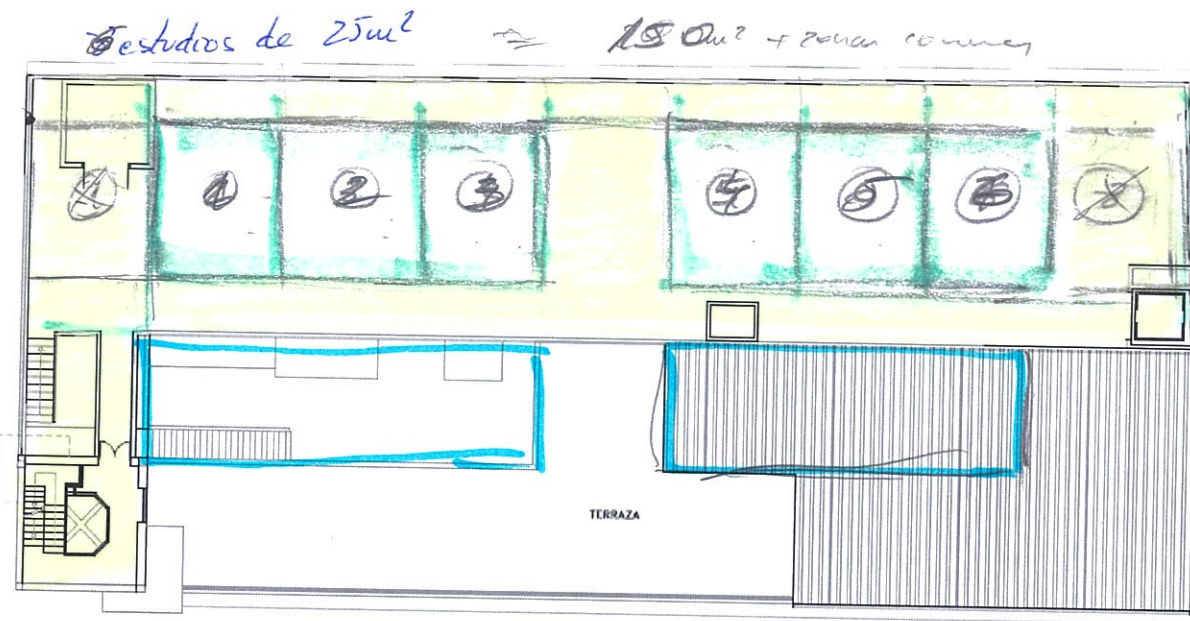
espedientea
expediente

B0609 BE OLARAN A2011WACT.dwg

planoa
plano

A.01.2

ANEXO I - PLANOS DEL ESTADO ACTUAL



4. SOLAIRUA. EGUNGO EGOERA

8 apartamtu de 1 dorm.



proiektua
proyector

MANUFACTURAS OLARAN ERAIKINA
EGOKITZEKO AURREPROIEKTUA
ANTERPROYECTO DE HABITACION DEL
EDIFICIO MANUFACTURAS OLARAN

kokapena
situación

BEASAIN

data
fecha

2011ko abendua
diciembre 2011

espedientea
expediente

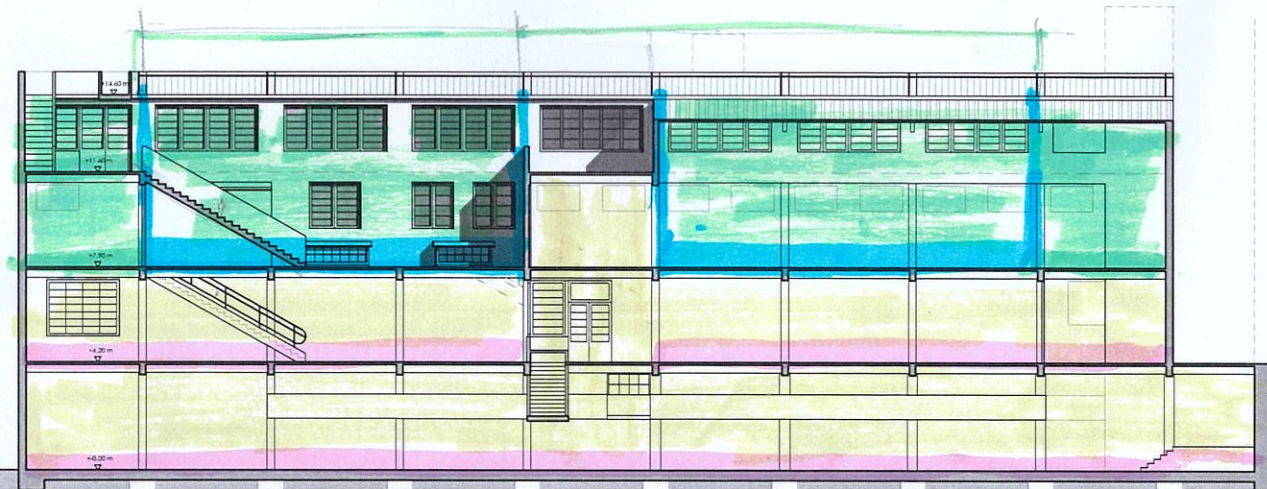
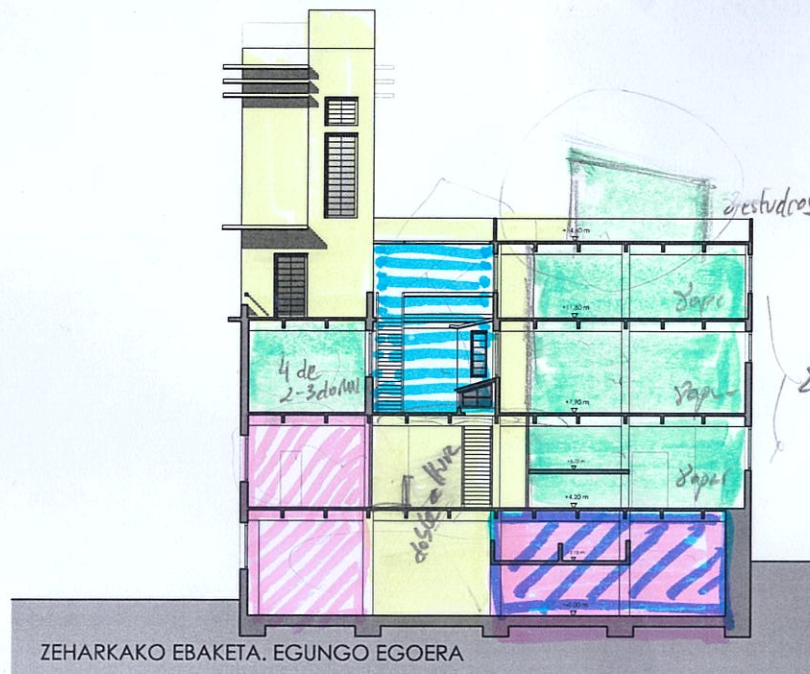
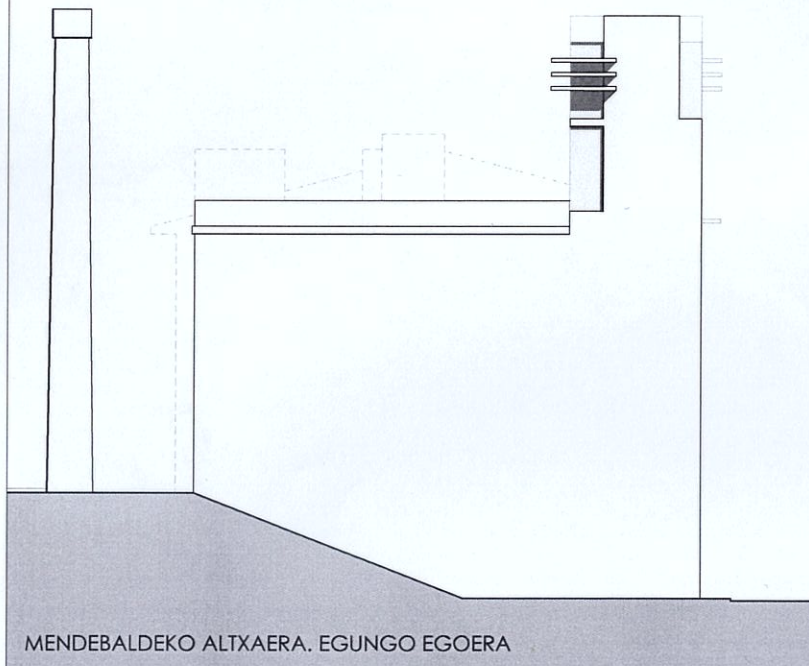
EG009 BEOLARAN A01-FACT.dwg

planoa
plano

A.01.3

RV-00

3. eta 4. SOLAIRUAK
EGUNGO EGOERA



proiektua
proyecto

MANUFACTURAS OLARAN ERAIKINA
EGOKITZEKO AURREPROIEKTUA
ANTEPROYECTO DE HABILITACIÓN DEL
EDIFICIO MANUFACTURAS OLARAN

kokapena
situación

BEASAIN

data
fecha

2011ko abendua
diciembre 2011

espedientea
expediente

E-0609 BE-OLARAN A-02-A-CT.dwg

planoa
plano

A.02.2
RV-00

ALTXAERA ETA SEKZIOAK
EGUNGO EGOERA

ALZADO Y SECCIONES
ESTADO ACTUAL

eskala
escala

1/200

sustatzaila
promotor



BEASAINGO udala
Ayto. de BEASAIN

arkitektoa
arquitecto

jose miguel toledo etxepare

0 1m. 5m. 10m. 1:200



toledotaldea